



TITRE DU RÉCIT

Les Farces d'Olive, par Paule Battault

DOMAINES D'ACTIVITÉ

Français : lire, écrire

MOTS CLÉS

Littérature, lecture, écriture, écrits courts

OBJECTIFS DE LA SÉQUENCE OU DU PROJET

Rédiger un court texte à partir d'une planche de bande dessinée, en s'appuyant sur une trame donnée. Compléter les bulles d'une planche de bande dessinée.

MODALITÉS

La **découverte du texte** servant de point de départ (ou de support) à la production d'écrit se fera **en collectif**, par le biais d'une lecture collective ou *offerte* par l'enseignant-e. Elle sera suivie d'une discussion collective autour du texte visant à **s'assurer de sa bonne compréhension**.

Les élèves de cycle 2 ont besoin d'être guidés dans les tâches de production d'écrits, qui restent pour eux très complexes. Le rôle du professeur est essentiel. Aussi, un **travail collectif** permettra au début de chaque séance de rédaction d'**établir les caractéristiques du texte à produire et ses enjeux**, ainsi que de **fournir des pistes d'écriture à tous**. La démarche d'écriture de textes est progressive : d'abord guidée, puis autonome.

SÉQUENCE D'APPRENTISSAGE OU ACTIVITÉ

Nombre de séances

2

Durée de l'activité

45 min + 40 min

MATÉRIEL

Le numéro 376, avril 2019, de *MordelIRE*



ORGANISATION PÉDAGOGIQUE

■ Séance 1 : Découverte du texte – Rédaction d'un écrit court

Objectifs :

- Identifier les personnages, les lieux et l'intrigue d'un récit lu par un tiers.
- Rédiger un court texte à partir d'une planche de bande dessinée, en s'appuyant sur une trame donnée.

1 ▪ Présentation de la séance

L'enseignant·e annonce que cette séance sera consacrée à la lecture du début du récit et à sa compréhension, ainsi qu'à la rédaction d'un texte court (à partir d'une planche de bande dessinée).

2 ▪ Lecture du récit *Les Farces d'Olive* jusqu'à la page 35 incluse, et **discussion collective autour du texte** visant à s'assurer de sa bonne compréhension (15 min)

Remarques : La lecture du récit, du fait de sa longueur, pourra être prise en charge par l'enseignant. De plus, cela évitera aux élèves de focaliser leur attention essentiellement sur le décodage, et cela leur permettra de mieux se concentrer sur la compréhension de l'histoire. On peut aussi envisager une lecture à haute voix, préparée.

> Faire identifier les personnages, les différents lieux, etc.

> Faire **reformuler** le texte lu.

3 ▪ Présentation de la situation d'écriture (15-20 min)

▪ Présentation de la consigne d'écriture

Les grands-parents d'Olive étaient de grands farceurs avec leur fille Faustine. Chaque 1^{er} avril, pour son anniversaire, ils imaginaient une nouvelle blague dont elle était la victime.

Consigne : Rédige un court texte pour raconter la farce que Gropa et Granola ont faite à Faustine pour ses 9 ans. Pour cela, tu utiliseras la trame suivante :

« Faustine est impatiente de...

Mais lorsqu'elle ouvre le paquet...

Alors, ...

Heureusement, ses parents lui annoncent... »

▪ Préparation collective de l'écriture

Remarques : Cette phase est essentielle car elle permet de s'assurer de la compréhension de la consigne, de ce qu'elle autorise ou non. Elle permet aussi de donner des pistes d'écriture afin d'éviter les blocages.



- Présentation des caractéristiques du texte à écrire

L'enseignant·e : *Le 9^e anniversaire de Faustine nous est raconté sous la forme d'une bande dessinée. Vous allez réécrire cette scène sous la forme d'un récit, sans les images. Vous écrirez votre texte au présent.*

- Observation et description des illustrations

> Faire relire la planche de bande dessinée (page 17).

L'enseignant·e : *Observez bien les illustrations car elles donnent de nombreuses informations sur les pensées et les sentiments des personnages.*

> Interroger les élèves sur ce que ressent Faustine.

Quelle est l'expression de Faustine sur la 1^{re} illustration ? (Elle est souriante. Probablement heureuse et impatiente de découvrir son cadeau.)

Que peut-on lire sur son visage lorsqu'elle découvre son cadeau ? (Elle semble très surprise, voire choquée.)

Que peut-elle ressentir sur la dernière illustration ? (tristesse, déception)

Synthèse : éléments à prendre en compte pour rédiger son texte

- image 1 : Faustine semble très heureuse et impatiente de découvrir son cadeau. Elle est en train de le déballer. Ses parents l'encouragent et l'observent.

- image 2 : Faustine est choquée. Elle est aussi dégoûtée par ces chaussures répugnantes (elle tient une chaussure du bout des doigts, par le lacet) : des mouches tournent autour car elles sentent très mauvais.

- image 3 : Faustine est effondrée et pleure. Elle est très déçue par son cadeau. Ses parents lui annoncent qu'il s'agissait d'un poisson d'avril. Ils ont l'air très contents d'eux.

4 ■ Rédaction individuelle du texte (20 min)

L'enseignant·e peut accompagner les élèves en difficulté en leur faisant raconter la scène à haute voix, en suivant la trame proposée. On les aidera à construire leurs phrases et/ou à choisir les mots.

Remarques : Rappeler aux élèves qu'avant de commencer à écrire il faut qu'ils réfléchissent à la façon dont ils vont orthographier les mots.

5 ■ Valorisation des productions (+ de 15 min)

▪ Lecture à voix haute des écrits produits

On demandera à chaque élève qui le souhaite de lire son texte à haute voix.

Il est nécessaire de prévoir un temps de préparation de cette lecture.

▪ Discussion collective portant, notamment, sur le respect ou non de la consigne.



Remarques : La lecture à ou par la classe des textes rédigés par les élèves donne du sens à l'activité car on écrit pour être lu. Elle permet aussi de confronter les textes aux contraintes d'écriture. Cette phase peut être différée.

■ Séance 2 : Rédaction des paroles des personnages

Objectif : Compléter les bulles d'une planche de bande dessinée.

(Rédiger les phrases qui pourraient être prononcées par les personnages du récit.)

1 ▪ **Présentation** de la séance : L'enseignant·e annonce que la séance sera consacrée à la rédaction de paroles des personnages qui pourraient figurer dans les bulles d'une planche de bande dessinée.

2 ▪ **Étude collective de la consigne et préparation de l'écriture** (20 min)

▪ **Présentation de la consigne d'écriture**

Olive est passée au salon de coiffure et elle a fait des farces à ses tantes.

Consigne : Sur cette page, les paroles des personnages ont été effacées. Observe les illustrations et imagine ce que pourraient dire les personnages.

Rédige les phrases pour compléter les bulles.

▪ **Préparation collective de l'écriture et proposition de pistes d'écriture**

Remarques : Cette phase est essentielle car elle permet de s'assurer de la compréhension de la consigne, de ce qu'elle autorise ou non. Elle permet aussi de donner des pistes d'écriture afin d'éviter les blocages.

> Faire relire les pages 33 à 35, qui racontent les premières farces faites par Olive.

L'enseignant·e : *Qu'a fait Olive ? Comment réagit sa tante ?*

> Faire découvrir la page 36, dont le texte aura été préalablement effacé.

- **Présentation des caractéristiques du texte à écrire**

L'enseignant·e : *Le texte qui était dans les bulles a été effacé. Il correspondait aux paroles des personnages. En vous aidant des illustrations, imaginez ce qu'ils pourraient dire.*

- **Observation et description des illustrations**

L'enseignant·e : *Quelle est la dernière farce d'Olive racontée par cette planche ? (Elle colle un papier sur lequel elle a écrit quelque chose dans le dos de la cliente du salon de coiffure.)*

Qu'en pensent les tantes d'Olive ? (Elles semblent dépitées/désespérées.)



> Faire **décrire** chacune des quatre images pour relever les informations utiles :

- image 1 : Olive rit encore de sa précédente farce. Sa tante Prune, qui semble fâchée, lui dit quelque chose.

Que peut dire Prune à Olive ? (Elle peut lui demander d'arrêter de rire et de faire des bêtises... de donner son manteau à la cliente.)

La cliente, qui n'a pas l'air aimable, fait un commentaire qui pourrait concerner Olive.

Que peut dire la cliente concernant Olive ? (qu'elle plaint Prune et Brune, que cette enfant est insupportable, etc.)

- image 2 : C'est Olive qui apporte son manteau à la dame, qui lui dit quelque chose.

Que peut dire la cliente à Olive ?

- image 3 : La cliente sort du salon en disant quelque chose.

Brune et Prune sont surprises en découvrant le mot collé sur son manteau. Olive rigole.

Qu'a bien pu écrire Olive sur le mot qu'elle colle dans le dos de la dame ?

- image 4 : Olive est littéralement pliée de rire. Ses tantes ont l'air désespérées. Elles répondent à leur cliente.

Pourquoi font-elles cette tête-là ? (Elles ont peut-être peur que leur cliente soit très fâchée et ne revienne pas au salon.)

Que peuvent dire Brune et Prune à leur cliente ? (au revoir, à bientôt... désolée... revenez vite)

Synthèse : éléments à prendre en compte pour rédiger les paroles des personnages

- image 1 : Prune peut demander à Olive d'arrêter de rire, et d'aller chercher le manteau de la cliente. La cliente fait un commentaire qui pourrait concerner Olive.

- image 2 : La cliente remercie Olive, qui lui apporte son manteau.

- image 3 : La cliente sort du salon en disant « au revoir » ou « à bientôt ».

Le mot d'Olive se moque de la cliente.

- image 4 : Elles répondent à leur cliente.

- **Jeu de rôle** : plusieurs élèves peuvent jouer les rôles des personnages (Brune et Prune, Olive, et la cliente), et improviser, avec l'aide du groupe classe, leurs réactions.

3 • Rédaction individuelle du texte (20 min)

L'enseignant·e peut accompagner les élèves en difficulté en leur faisant rejouer la scène, et en les aidant à formuler les phrases, à choisir les mots.

Remarques : Rappeler aux élèves qu'avant de commencer à écrire ils doivent imaginer le texte dans leur tête. Ils doivent orthographier correctement les mots.



4 • Valorisation des productions (15 min)

- **Lecture à voix haute** des phrases produites

On demandera à chaque élève qui le souhaite de lire sa production à haute voix.

On peut faire jouer la scène, et faire lire ou dire les paroles des personnages imaginées par les élèves.

Remarques : La lecture *à* ou *par* la classe des textes rédigés par les élèves donne du sens à l'activité car on écrit pour être lu. Elle permet aussi de confronter les textes aux contraintes d'écriture. Cette phase peut être différée.

- **Lecture collective de la fin du récit** et comparaison du texte véritable avec les paroles des personnages imaginées par les élèves.